平成15年9月28日　第1364号　発行：湯沢町役場総務課

広報ゆざわ

湯沢町町民憲章

わたしたちのねがい
美しい自然につつまれた雪のまち湯沢
清らかな愛情あふれるまち
すこやかな活力みなぎるまち
さわやかな誰もが訪れたいまち
みんなで力をあわせ
豊かで明るく住みよい
文化の香り高いまちをつくりましょう

ごみを出さない、つくらない
今日から実践　3つのR

スーパーの特売日、ついついあれもこれもと買い込んでしまいがちです。しかし、ちょっと考えてみてください。食べきれないもの、必要のないもの、買い物のたびに出る包装紙や容器、そしてこれらを入れるレジ袋、すべて「ごみ」になってはいませんか。こうしたごみは、私たちの生活のうえでの「買い方」「使い方」「捨て方」を変えていくことで、簡単に減らすことができます。

平成12年度に日本国内で排出された一般廃棄物は5，236万トン。およそ東京ドーム4一杯分にあたるこれらのうち、6割強が私たちの家庭から出るごみです。このままのペースでごみを出し続ければ、近い将来にはごみを捨てる場所がなくなってしまいます。そうならないために、いま私たちにできること。それは、毎日の生活に「リデュース（Ｒｅｄｕｃｅ）」「リユース（Ｒｅｕｓｅ）」「リサイクル（Ｒｅｃｙｃｌｅ）」の3つのRを取り入れることです。

Ｒｅｄｕｃｅ（リデュース）

ものを買うとき、つくるとき、ちょっとした工夫でごみの出る量を減らすこと、それがリデュースです。

例えば、過剰に包装された商品や使い捨て製品など、ごみの出やすい商品を買わないようにしたり、食べ物なら食べられる量を考えて買ったりすること、また、ものを大切にして長く使うこともリデュースにつながります。

○買い物の際には「マイバッグ」を持参し、レジ袋は断る
○過剰な包装の商品は避け、いらない包装は断る
○いらないものを買わない



Ｒｅｕｓｅ（リユース）

繰り返し使えるものを選び、繰り返し使うこと。これがリユースの基本です。

例えば、洗剤やシャンプーの容器などは、中身を詰め替えれば、繰り返し使うことができます。また、特別な加工なしにそのまま再利用できるリターナブルびんやレンズ付きフィルムなどは、リユースの優等生。買い物をする際には、こうしたものを積極的に選ぶようにしましょう。

○容器は、中身を詰め替えて何度も使う
○回収して繰り返し使える「リターナブル容器」の製品を選ぶ
○不要になったものは、フリーマーケットやリサイクルショップへ

Ｒｅｃｙｃｌｅ（リサイクル）

捨てればごみになってしまうものを、きちんと分別して回収し、別の製品の材料として再び利用すること、これをリサイクルと言います。

リサイクルの基本は正しい分別。ごみを出す前に、自分の住んでいる地域の分別の仕方を調べ、不要なものは混ぜないよう、「識別マーク」に沿って、きっちり分別しましょう。

雑誌や新聞は紙ひもで束ね、種類の違う紙は混ぜない。びんや缶は中をすすぐ、ペットボトルならキャップとラベルを取り除くなど、ちょっとしたことが、再生のためのエネルギーの節約と、効率のよいリサイクルにつながります。

主な内容

育児講座・・・・・・・・・・・・・・・2
心の健康づくり講座・・・・・・・・・・3
シルバー人材センターからのお知らせ・4
簡単な会話＆異文化研修会・・・・・・・5
湯沢町健康づくり週間・・・・・・・・6～7
スナップ・・・・・・・・・・・・・・・8
お知らせ・・・・・・・・・・・・・・・9～10
10月の暦・・・・・・・・・・・・・・・11
10月の救急診療当番・・・・・・・・・・12

育児講座「講演会」

おしりを振ってハイハイ、ヨチヨチ歩きの赤ちゃんがだんだん大きくなって、どんな思春期を迎えるんだろう。今の子育てがどんな風に関わっていくんだろう。お父さんやお母さんが過ごしてきた中学生、高校生の思い出も、まだ記憶に新しいことと思います。子どもの10年後をみんなで考えてみましょう。

☆日時
10月23日（木）　午前10時30分～正午

☆場所
湯沢町公民館　3階会議室

☆テーマ
「思春期につながる子育て」

☆講師
山川　洋子氏
（子育てカウンセラー）

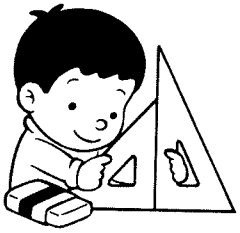
☆対象
0歳～6歳児の保護者

☆申込期限
10月10日（金）

＊申し込みは各保育園、子育て支援センターまで

＊託児があります。

☆問い合わせ
子育て支援センター
TEL７８０・６１６３



65歳以上の方を対象
インフルエンザ予防接種のお知らせ

町では、65歳以上の方を対象にインフルエンザ予防接種を実施します。対象者には「平成15年度インフルエンザ予防接種予診票兼接種券」を送付します。説明文をよく読み、理解された上で接種を受けてください。

なお、接種を受けることへの義務はなく、あくまで希望される方に接種することになります。

■接種期間
平成15年10月1日から平成16年3月31日まで
※保健医療センターでは10月27日から12月17日までの月・水曜日の午後3時30分～4時30分及び土曜日の午前11時～11時30分

■自己負担金
1，０５０円

■接種方法
1回のみ接種
※「インフルエンザ予防接種予診票兼接種券」は「医療給付券」であり、誤って2回以上の予防接種を防ぐために、紛失されても再発行しません。
※満65歳未満の接種希望の方も保健医療センターで自費により任意で接種できます。希望される方は、保健医療センター（TEL７８０・６５４３）へご連絡ください。

■問い合わせ
保健センター
TEL７８４・３１４９



●● 9／24～30は結核予防週間です ●●

かつては1年間に約10万人の死者を出す国民病とも言われる病気でしたが、現在は医療や生活水準の向上により、きちんと治療すれば完治できるようになりました。しかし、結核は今もわが国最大の感染症です。1日に97人の新しい患者が発生し、6人が命を落としている状況です。

風邪のようで風邪じゃない・・・それが結核です。

感染・発病を知る為には、年に1回は胸部レントゲン検査を受けましょう。

予防する為には、予防接種（BCG）が効果的です。生後3～6ケ月に接種することが理想です。また、疲労・睡眠不足・栄養不足により抵抗力が弱まった時に発病するため、日常の健康管理も大切です。

心の健康づくり講座

気分が落ち込んで何もやる気が起きない、眠れない、元気が出ないなど心の健康問題を抱える人が増えてきています。ストレスの多い時代で、精神に障害を持つ方も増えてきています。

町では心の健康を大切に考え、毎年このような講座を開催しています。自分自身の心の健康や、誰にでも起こりうる精神障害について一緒に考えてみませんか。

より多くの方の参加をお待ちしています。

日　時	会　場	内容・講師など	集合場所・時間
10月9日（木） 13:30～15:30	総合福祉センター	「心の健康を保つ秘訣」 講師：ほんだ病院院長　本田　建一 氏 「湯沢町の精神保健の状況」 講師：保健センター保健師	
11月2日（日） 10:00～12:00	長岡リリックホール （長岡市）	「引きこもり依存症ということ」 （日本嗜癖行動学会への参加） 近年、社会問題化してきた"引きこもり"に対して"嗜癖の病＝依存症"の観点からの講演を聴き、今後の方向性を探っていきましょう。	総合福祉センター玄関前 8：30
11月6日（木） 13:30～15:00	総合福祉センター	「障害者と"ともに生きる地域社会"」 ～精神障害者との関わりをとおして～ 講師：精神障害者地域生活支援センター みなみうおぬま　白井　隆一 氏	
11月25日（火） 9:30～11:30	精神障害者通所授産施設 「魚野の家」（六日町）	・魚野の家での体験実習 ・座談会 （講座に参加しての感想や今後に思うこと等）	総合福祉センター玄関前 8：50
12月上旬	総合福祉センター	「アルコール依存症とひきこもりについて考える」 健康な酒飲みとアルコール依存症の違い、ひきこもりに対する考え方や支援など	（日時等は後日連絡します。）

【申込・問い合わせ】

保健センター　TEL 784－3149

湯沢町社会福祉協議会　TEL 784－4111

【申込期限】　10月3日（金）

心の相談会のご案内　～医師のアドバイスを受けてみませんか～

五日町病院の精神科医師による心の相談会があります。ご本人でも、ご家族の方でもけっこうです。事前に予約が必要になりますので申し込みください。相談については固くプライバシーがまもられますのでご安心ください。相談料金は無料ですので、気軽にこの機会をご利用ください。

【相談内容】　最近眠れない日が続く、気分がすぐれずやる気がおきない、お酒についての問題、行動がおかしい、痴呆について　など

【相談日時】　10月1日（水）午後1時50分～3時

【相談会場】　総合福祉センター

【申　　込】　保健センター　TEL 784－3149

南魚沼シルバー人材センターからのお知らせ

シルバー人材センターは…

「今までの経験や技能を生かして働きたい」「何らかの収入を得たい」「社会に役立ちたい」という健康な高齢者にふさわしい仕事を企業・家庭・公共団体等から引き受け、会員に提供する県知事許可の公益法人です。

会員になるには…

南魚沼郡内にお住まいの方で、60歳以上の健康で働く意欲のある方であれば、どなたでも会員になれます。

※毎月第2月曜日の午前9時30分から「サンライズ六日町」で入会説明会を開催しています。気軽にお問い合わせください。

主な仕事は…

宛名書き、賞状書き、草取り、草刈り、農作業、雪囲い、除雪、庭木の剪定、屋内外清掃、旅館やホテルの手伝い、自動車運転など

【問い合わせ】
シルバー人材センター
湯沢町事務所
TEL784・2850
六日町事務所
TEL772・4973



10月10日は感謝の日

シルバー人材センターでは、日頃地域の皆さんからご支援いただいていることへの感謝と一層のご理解ご協力を願い、六日町駅及び五日町駅周辺、ゆきぐに大和総合病院周辺、塩沢町町部街路及び周辺、湯沢町国道沿い舗道周辺で除草・清掃等の奉仕活動を行います。地域の会員をよろしくお願いします。

紅葉の大源太、大自然の恵みをいっぱいもらいましょう！

森の恵み感謝祭

《食べる》
きのこ汁、きのこご飯、森の窯焼きパン、山菜、木の実などの自然の恵みを味わってみてください。

《創る》
枝、木の実等でオリジナルな名札、人形の創作、チェーンソーによる簡単な背付き椅子づくりの実演販売、一斗缶での炭づくりなど自然素材に触れてみてください。

《感じる》
聴診器で聴く樹の鼓動、森の中でのミニコンサート、自然とふれあうフィールドビンゴ、きのこの鑑定など、五感で自然と接してみてください。

※《食べる》コーナー以外は無料ですので、いろいろなプログラムに気軽に参加してください。また、内容等が変更になる場合もあります。申し込みは不要です。直接おいでください。

【日時】
10月12日（日）
午前10時～午後3時30分
【場所】
大源太キャニオンキャンプ場内
【入場料】
大人　300円
子供　200円
【問い合わせ】
（財）湯沢町都市施設公社
TEL784・1511

くるみ狩り（～10月中旬）

大源太キャニオンキャンプ場は、くるみ、どんぐり等木の実の成る自然林に覆われています。自然の中で採取したくるみのおいしさは、また一味違うはずです。
【入場料】大人300円、子供200円

くらしの無料相談

～法務行政・登記・法律相談～

昭和34年10月に開催された裁判所、検察庁、弁護士会の三者協議会において「法の日」の制定が提唱されました。

国民主権のもとに、自由と正義を守り、世界の平和を維持し、人類の福祉に貢献することは、日本国民がひとしく理想とし、念願するところです。そのためには法によって個人の基本的人権が守られ、法によって社会秩序が確立されなければなりません。また、国際紛争もこの法の支配の原則によって解決されなければなりません。

そこで、10月1日を「法の日」と定め、国を挙げて法の尊重、基本的人権の擁護、社会秩序の確立の精神を高める日としました。

新潟地方法務局六日町支局では、この「法の日」の行事として、「くらしの無料相談」を開催します。相談は無料で秘密は堅く守られます。

●日時
10月1日（水）
午後1時～4時

●場所
六日町役場2階会議室

●相談内容
①土地・建物の売買、相続、抵当権設定、土地の分筆・合筆・地目変更、建物の新築・増築・滅失などの不動産登記の問題
②土地の境界の問題
③会社の設立、役員変更などの会社・法人登記の問題
④結婚、離婚、養子縁組や国籍取得などの戸籍・国籍問題
⑤地代、家賃などの供託の問題
⑥家庭内、親族間、近隣間のもめごと・悩みごと・いじめ・不登校・体罰・不当な差別・虐待などの人権の問題
⑦金銭の貸借、保証、多重債務等についての問題

●相談担当者
法務局職員、人権擁護委員、司法書士、土地家屋調査士

●問い合わせ
新潟地方法務局
六日町支局
TEL772・2164

新潟県外国人観光客受入れ体制整備モデル事業

第2弾 簡単な会話&異文化研修会

外国人は恐くない！まず文化の違いを知ることからはじめよう。（韓国編）

湯沢町は県内で3番目に多く外国人が訪れています。（平成13年度）

でも、まだ外国人の来訪に対し、戸惑いや困惑から積極的に応対ができないのが現状ではないでしょうか。

まず、文化や生活習慣の違いなどを学んで、外国人に親しむことから始めてみませんか。

●講師
全州館（チョンジュカン）
（新潟県国際交流員）

●期日
10月9日（木）

●日程
午後12時30分～
受付
午後1時～
・文化や習慣の違いのお話など
・ケーキでティータイム
・ちょっぴり韓国語講座

●会場
ナスパ ニューオータニ ホテル

●参加費
500円

●参加資格
湯沢町内に在住または勤務している方

●定員
25人

●申込締切
10月5日（日）

●主催
湯沢町観光協会

●申込・問い合わせ
湯沢町観光協会
TEL785・5505

※詳しくは、9月27日（土）の新聞折込に入ったチラシをご覧ください。

次回研修会・交流会のお知らせ

第3弾
■テーマ
異文化交流会
「外国の皆さんと、わいわいガーデンパーティー」
■期日
10月25日（土）
■会場
湯沢高原ビール

第4弾
■テーマ
簡単な会話・異文化研修会
「アメリカンテイスト ティーパーティー パート2」
■期日
11月13日（木）
■会場
ナスパ ニューオータニ ホテル

第5弾
■テーマ
会話研修・実地レッスン
「実際の場面で使ってみよう！」
■期日
12月4日（木）
※詳細については後日お知らせします。

第23回湯沢町健康づくり週間
10月20日（月）～10月26日（日）

10月20日（月）～26日（日）は湯沢町健康づくり週間です。「生涯を通じて楽しみながら健康づくり」のメインテーマのもと、今年度は「自然を大事に人にやさしく、ふれあいがある元気な町をつくろう」を目指します。

いろいろな事業を計画していますので、大勢の方の参加をお待ちしています。

すべて申込みが必要になります。参加を希望される方は、お早めに申込みください。

●申込・問い合わせ
保健センター
（TEL 784・3149）

骨粗しょう症健診・予防教室

ご自分の骨密度をきちんと知っておくことが大切です。骨粗しょう症の心配のある方もどうぞ。

●時間
①午後1時30分～3時30分
②午後3時～5時
●対象
湯沢町内にお住まいの女性で初めて受ける方
（①②ともに先着25人）
●内容
骨密度健診、健康教室
●申込期限
10月10日（金）
●料金　500円
●会場　総合福祉センター

10月20日（月）

動脈硬化度検査

血圧や血糖値・コレステロール値の高い方、肥満が気になる方などは、ぜひこの機会に受けてみてください。血管の狭窄具合や血管の硬さを知ることができます。

●時間
午前10時30分～正午
●対象
成人（先着50人）
●内容
血圧測定と心電図の検査を同時に行います。
●申込期限
10月17日（金）
●料金　500円
●会場　総合福祉センター

10月22日（水）・23日（木）

遊びりテーション
～自分も人も元気に！遊びをとおして楽しみながら～

楽しい遊びをとおして自分も人も元気にさせてしまう方法を教えます！脳の活性化もはかれます。

●時　　間　午前10時30分～正午
●講　　師　吉原　久美子氏
●申込期限　10月17日（金）
●料　　金　無料
●会　　場　総合福祉センター

10月24日（金）

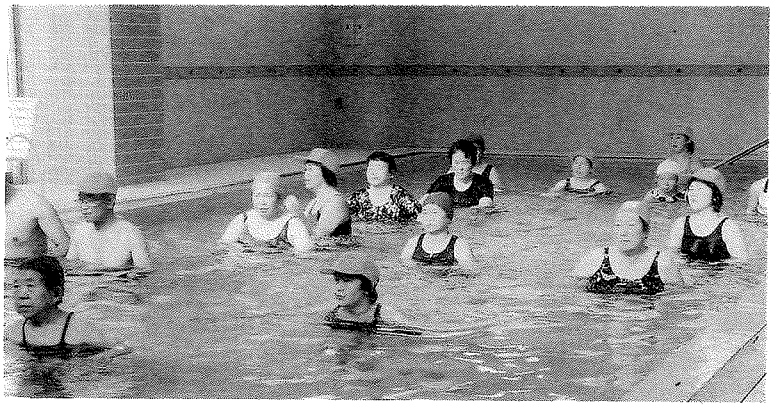


10月25日（土）世代間交流事業

水中運動体験

興味のある方、この機会にぜひ体験してみませんか。

●時　　間　午前9時30分～10時30分
●対　　象　温水健康体操教室に参加していない方（先着20人）
●内　　容　今行っている温水健康体操教室の体験版です。
●料　　金　無料
●申込期限　10月17日（金）
●会　　場　健康増進施設温水プール（保健医療センター内）

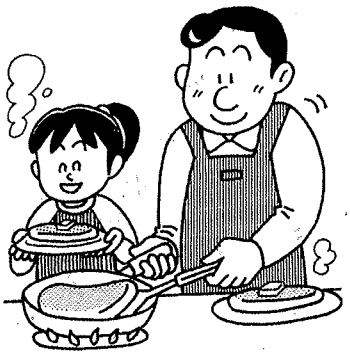


子どもおやつクッキング

●時　　間　①午前10時30分～正午
　　②午後1時～2時30分
●対　　象　①3歳～小学3年生（先着15人）
　　②小学校4年生以上（先着20人）
●内　　容　体に良くて自分で作れる簡単おやつ！！（クッキング）
　　食べ物って大事だね（お話）
●申込期限　10月17日（金）
●料　　金　無料
●会　　場　総合福祉センター

①のみ託児があります。

※エプロン・三角巾を持ってきてください。
※保護者の方も同伴で参加できます。





更年期講座「素敵な思秋期を迎えるために」

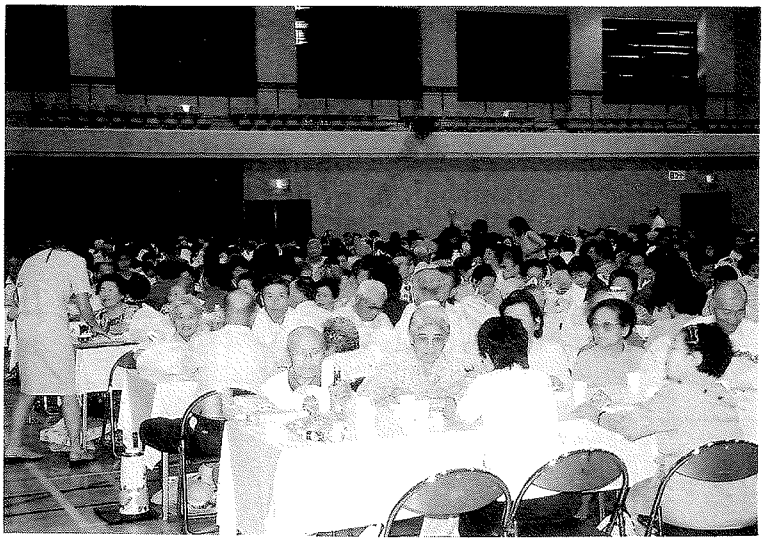
●時　　間　午後3時30分～5時
●講　　師　安田　かづ子氏
●内　　容
更年期をどう過ごしていますか。あるいはどう過ごせるとよいですか。症状に悩まされている方もそうでない方も、参加をお待ちしています。年頃の女性にありがちな尿失禁・・・。その予防体操の紹介もあります。
●申込期限　10月17日（金）
●料　　金　無料
●会　　場　総合福祉センター



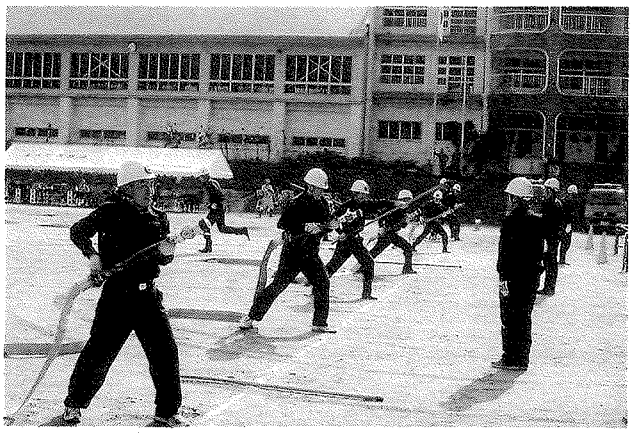
スナップ 9・12 敬老会

この日は、湯沢町の元気な高齢者が集まり、湯沢カルチャーセンターで「敬老会」が行われました。

湯沢町にお住まいの75歳以上の方で1，083人が対象で、そのうち507人が参加しました。



今年は、歌や踊りのほかに、劇団「乙姫」による交通事故防止を呼びかける寸劇（写真上）が行われ、会を一層盛り上げていました。



スナップ 9・15 秋季消防演習

この日は、湯沢小学校グラウンドにて、湯沢町消防団による秋季消防演習が行われました。



消防団員は、ポンプ操法、規律訓練、放水訓練など、日頃の練習の成果を発揮していました。

社会福祉法人南魚沼福祉会 職員採用試験

◎職種
〈正職員〉
・生活相談員（若干名）
社会福祉士又は社会福祉士受験の資格を有する者
・看護職（若干名）
看護師、准看護師もしくは保健師の資格を有する者
〈日給制職員〉
・看護職（若干名）
看護師、准看護師もしくは保健師の資格を有する者
・介護職（若干名）
ホームヘルパー2級以上の資格を有する者及び夜勤が可能な者

※すべての職種とも自動車運転普通免許を有すること。
※資格は、平成16年3月末取得見込みを含む。
◎試験日
11月下旬
◎試験内容
教養試験、作文試験
面接試験、健康診断
◎申込期間
10月1日（水）～20日（月）
（申込書は南魚沼福祉会の各施設、南魚沼郡内各役場の福祉窓口にあります。）
◎申込・問い合わせ
特別養護老人ホーム
みなみ園
TEL773・3155

第24回南魚美術協会　会員展

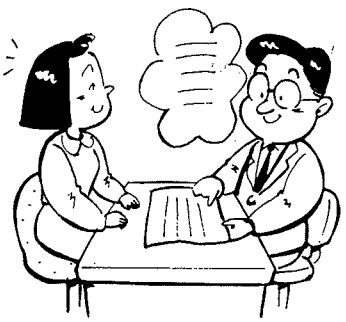
【日時】
10月4日（土）～6日（月）
午前9時～午後5時
（最終日は午後4時）
【場所】
塩沢勤労者体育センター
（牧之記念館　隣）

湯元共同浴場「山の湯」駐車場の利用について

10月上旬から11月中旬の間、湯元共同浴場「山の湯」脇の防災工事を行うため、駐車場が利用できなくなります。
「山の湯」をご利用の方は、冬期臨時駐車場をご利用ください。
【問い合わせ】
産業観光課
TEL784・4850

新潟県弁護士会 巡回無料法律相談会

新潟県弁護士会による巡回無料法律相談会を行います。ぜひご利用ください。
なお、相談は一人30分程度で、お受けできる人数に限りがありますので、お早めにお申込ください。
【日時】
10月24日（金）
午後1時～4時
【会場】
湯沢町役場2階応接室
【担当弁護士】
小村　隆
【申込】
総務課庶務係
TEL784・3451



高齢者とその家族のよろず相談

新潟県高齢者総合相談センターでは、お年寄りやその家族の方々が抱える悩みごとや、心配ごとの相談を無料でお受けしています。

相談電話　025－285－4165
（新潟市上所2-2-2　新潟ユニゾンプラザ3階）

相談の種類	相談時間	10月
よろず相談	毎週月曜日から金曜日 9：00～17：00 （土日祝日・年末年始は除く）	
専門相談（予め予約が必要です）		
法　律	13：30～16：00	6日，14日，20日 23日，27日
医　療	13：30～15：30	1日
痴　呆	14：00～16：00	15日
公的年金・保険	13：30～15：30	7日
税　金	10：00～12：00	10日
健康・介護	10：00～16：00	9日

テレホンサービス

☎025－281－5550（24時間年中無休）

新潟県高齢者総合相談センターでは、中高年の方に役立ついろいろな情報をテレホンサービスでお知らせしています。

10月　1日～10月15日　「肩こり、五十肩解消法」
10月16日～10月30日　「借金の解消法」
10月31日～11月16日　「介護保険サービスに不満があるときはどうする？」

福祉の職場 臨時出張相談会

県福祉人材センターでは、人材を必要とする福祉施設等を対象に、就職希望者の紹介等の求人相談を行います。

また、福祉の職場への就職希望者を対象に、仕事内容や必要な資格の取得方法、就職活動などについての求職相談を行います。

予約は必要ありませんので、気軽においでください。

【日時】
10月15日（水）
午前10時～午後3時

【場所】
六日町総合福祉センター
（六日町大字坂戸399-6）

【相談内容】
県福祉人材センターによる求人・求職相談、資格取得等の相談、登録及び情報提供

【問い合わせ】
新潟県福祉人材センター
TEL 025・281・5523

10月のけんこつ体操教室のお知らせ

『丈夫な筋肉（転びにくい身体）づくり』『丈夫な骨（痛みがなくたとえ転んでも骨折しない身体）づくり』の教室です。全身を動かし、運動後の爽快感を体感しましょう。

【日程】

会　場	期　日	時　間
神立中央会館（栄町）	14日㈫ 28日㈫	9：30～11：00
神立中央集会場（田中）	3日㈮ 17日㈮	10：00～11：30
農山村開発センター	6日㈪ 20日㈪	10：00～11：30
松川生活改善センター	1日㈫ 15日㈫	10：00～11：30
下湯沢公民館	8日㈫ 22日㈫	10：00～11：30
ロープウェー事業所	9日㈭ 23日㈭	10：00～11：30
総合福祉センター	7日㈫ 21日㈫	10：15～11：45
	30日㈭	10：15～11：45
湯沢町公民館	16日㈭	10：15～11：45

【参加費】 100円（申し込みは不要）
【問い合わせ】 在宅介護支援センター　TEL 784－3000

きのこ講習会のご案内

【日時】
10月1日（水）
午前10時～午後2時

【場所】
湯沢フィッシングパーク

【講師】
上村　克彦氏
（日本菌学会・魚沼きのこの会）

【持ってくる物】
昼食・雨具・採取用具、参考書など

【問い合わせ】
南魚沼郡食品衛生協会
TEL 773・2127

郷土料理講習会・講演会

地域で生産された食材を使った郷土料理を地域に広めるほか、観光客に喜ばれる郷土料理を提供するために開催します。

【日時】
10月17日（金）
午前10時～午後3時

【会場】
魚沼サンテックスクール

【対象】
・旅館等で調理に従事している方
・郷土料理に関心のある方

【内容】
・講習会（午前10時～）
郷土料理試作、試食
・講演会（午後1時30分～）
「地域ラジオは生活応援歌」
FMゆきぐに放送局長
山本　安幸氏

【申込締切】
10月10日（金）
（先着100人）

【参加料】
無料

【申込・問い合わせ】
六日町地域振興事務所
TEL 772・2662
（内線228）

八海高校を語る会

八海高校の現状を知っていただき、課題や期待を語っていただく会を開催します。多数の皆さんの参加をお待ちしています。

【日時】
10月8日（水）
午後3時30分～午後5時

【会場】
八海高等学校体育館
（六日町余川1276）

【内容】
学校の概要説明と意見交換

【問い合わせ】
八海高等学校
TEL 772・3281

10月の心配ごと相談日

1日（水）
相談員　高橋　武成
　　杉本　芳枝

8日（水）
相談員　井熊　秀夫
　　南雲ミヨシ

15日（水）
相談員　高橋　武成
　　高橋トミエ

22日（水）
相談員　橋本　秋治
　　杉本　芳枝

29日（水）
相談員　高橋　武成
　　南雲ミヨシ

【会場】
総合福祉センター

※時間は午後1時～4時です。時間中は、電話（784・4113）での相談もできます。

10月の行政相談

10日（金）
午後1時～3時
相談委員　高橋　昇

【会場】
湯沢町公民館

～ 10月の暦 ～

ごみ収集

※問い合わせ　住民課環境生活係TEL 784 － 3453

区分	出し方	湯沢東	湯沢西	土樽・神立	三国・三俣
可燃ごみ	(注)のとおり。	㊊・㊌・㊎(13日・29日休み)		㊋・㊍・㊏	
ダンボール	紐を十字にかける。	9日・23日	14日・28日	10日・24日	8日・22日
紙類・布類		2日	7日	3日	1日
ペットボトル	不燃ごみ指定袋に入れる。袋を二重にしないこと。	16日	21日	17日	15日
空き缶		7日	2日	1日	3日
空きびん		14日	9日	8日	10日
その他の不燃ごみ		21日	16日	15日	17日

保健衛生行事

※問い合わせ　保健センター(総合福祉センター内TEL 784 － 3149)

日	種目	対象	時間	会場
1㊌	心の相談会	申込者	13:50～15:00	総合福祉センター
	リハビリ		12:00～16:00	保健医療センター
2㊍	1歳6ケ月児健診	H14. 2月、3月生まれ	13:00～13:15	総合福祉センター
7㊋	ふれあいサロン	精神に障害をお持ちの方	10:00～14:00	総合福祉センター
8㊌	リハビリ		12:00～16:00	保健医療センター
10㊎	乳がん検診	幅下・諏訪・愛宕・堀切・湯元・布場・滝沢・西中・西山・上熊野・下熊野	13:30～15:00	総合福祉センター
14㊋	ふれあいサロン	精神に障害をお持ちの方	10:00～14:00	総合福祉センター
15㊌	リハビリ		12:00～16:00	保健医療センター
16㊍	1歳むし歯予防教室	H14. 7月～10月生まれ	9:30～ 9:40	総合福祉センター
20㊊	骨粗しょう症健診・予防教室	申込者	13:30～16:00	総合福祉センター
21㊋	ふれあいサロン	精神に障害をお持ちの方	10:00～14:00	群馬県
22㊌	動脈硬化度検査	申込者	10:30～12:00	総合福祉センター
	リハビリ		12:00～16:00	保健医療センター
23㊍	動脈硬化度検査	申込者	10:30～12:00	総合福祉センター
24㊎	遊びリテーション	申込者	10:30～12:00	総合福祉センター
25㊏	世代間交流事業	(詳しくは7ページをご覧ください。)	9:30～17:00	総合福祉センター他
27㊊	基本健診結果地区説明会	石白	13:30～15:30	石白会館
29㊌	リハビリ		12:00～16:00	保健医療センター
30㊍	乳児健診	H14.12月、H15.6月生まれ	13:00～13:15	総合福祉センター
31㊎	基本健診結果地区説明会	上熊野・下熊野	13:30～15:30	熊野会館

予防接種

※問い合わせ　保健センター(総合福祉センター内TEL 784 － 3149)

日	種類	対象	会場・時間
7㊋	麻しん	生後12～90ヶ月の間に1回接種 (1歳を過ぎたらなるべく早く受けることが望ましい)	保健医療センター内 健康増進施設 14：00～15：00
14㊋	三種混合	1期：生後3～90ヶ月の間に3～8週間の間隔で3回接種 1期追加：3回目接種後、おおむね12～18ヶ月おいて1回接種	
21㊋	ポリオ	生後3～90ヶ月の間に6週間以上の間隔をあけて2回接種 (通常は春と秋に接種)	
28㊋	ポリオ	生後3～90ヶ月の間に6週間以上の間隔をあけて2回接種 (通常は春と秋に接種)	

予防接種の望ましい受け方の順序	①ツベルクリン・BCG	②ポリオ	③三種混合	④麻しん	⑤風しん	⑥日本脳炎

◎持参するもの：母子手帳、予診票、受診券、体温計、筆記用具
◎必ず実施時間内においでください。接種料金は無料です。
詳しくは、平成15年度乳幼児予防接種カレンダーをご覧ください。

10月の救急診療当番

※問い合わせ　日曜・祝日 ⇨ 休日救急診療所　TEL 773－6688
その他の日 ⇨ 魚沼消防本部　TEL 782－1991
（テレホンガイド）

※脳神経外科の休日救急医療 ⇨ 斎藤記念病院　TEL 773－5111

日	受付時間	内科		外科
4 (土)	12:00 ～ 18:00	高橋医院	TEL 784－2410	六日町病院
	18:00～翌朝6:00	六日町病院	TEL 772－7111	六日町病院
5 (日)	9:00 ～ 16:00	休日救急診療所	TEL 773－6688	休日救急診療所
	18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院	TEL 777－2111	ゆきぐに大和総合病院
11 (土)	12:00 ～ 18:00	中山医院	TEL 783－5500	ゆきぐに大和総合病院
	18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院	TEL 777－2111	ゆきぐに大和総合病院
12 (日)	9:00 ～ 16:00	休日救急診療所	TEL 773－6688	休日救急診療所
	18:00～翌朝6:00	六日町病院	TEL 772－7111	六日町病院
13 (月)	9:00 ～ 16:00	休日救急診療所	TEL 773－6688	休日救急診療所
	18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院	TEL 777－2111	ゆきぐに大和総合病院
18 (土)	12:00 ～ 18:00	荒川診療所	TEL 782－0524	六日町病院
	18:00～翌朝6:00	六日町病院	TEL 772－7111	六日町病院
19 (日)	9:00 ～ 16:00	休日救急診療所	TEL 773－6688	休日救急診療所
	18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院	TEL 777－2111	ゆきぐに大和総合病院
25 (土)	12:00 ～ 18:00	中之島診療所	TEL 782－0130	ゆきぐに大和総合病院
	18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院	TEL 777－2111	ゆきぐに大和総合病院
26 (日)	9:00 ～ 16:00	休日救急診療所	TEL 773－6688	休日救急診療所
	18:00～翌朝6:00	六日町病院	TEL 772－7111	六日町病院

●保健医療センターでは24時間、救急患者を診療する体制をとっていて、当番にあたっていない日でも対応しています。もし救急で受診されたい時は、まず保健医療センター（TEL 780－6543）までご連絡ください。
ホームページ（http://yuzawamed.jp/）で保健医療センターの利用等についてご覧いただけます。

お願い

本日、午前9時より、中央公園陸上競技場をスタート・ゴールとして、「2003越後湯沢秋桜ハーフマラソン」が開催されます。

なお、大会開催に伴い交通規制を行う場所があります。詳細は本日折込のチラシをご覧ください。

ご結婚おめでとうございます

9月18日　田村　征樹　さん（石白）
（髙橋）　るみ　さん（川西町）

お誕生おめでとうございます

8月26日　大平　龍臣（りゅうじん）　さん（小坂、総・有沙さん）
8月27日　髙橋　結依（ゆい）　さん（駅通、栄博・理恵子さん）
8月30日　関　みのり　さん（宮林、正幸・明実さん）
9月7日　古川　知聖（ちあき）　さん（中里、健一・房代さん）
9月8日　田代　彩侑（さゆき）　さん（古野一、雄一・洋子さん）

ご逝去お悔やみ申し上げます

8月31日　小野塚　今朝重　さん（谷後、79歳）
9月14日　中村　ミツ　さん（堰場、94歳）

※類似文字で表記する場合があります。ご了承ください。
※広報に掲載してほしくない場合は、届出の際に申し出てください。

まちのうごき

8月届出分		9月1日現在		（前年比）
出生	5	男	4,363	（－ 35）
死亡	4	女	4,528	（－ 56）
転入	19	計	8,891	（－ 91）
転出	30	世帯	3,155	（＋ 1）